联合国 S/2019/855



安全理事会

Distr.: General
4 November 2019
Chinese
Original: English

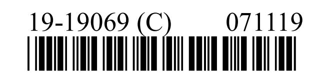
2019 年 10 月 31 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随函转递 2019 年 10 月 15 日法国常驻联合国代表团的普通照会，其中附上关于 2019 年 2 月 1 日至 10 月 15 日期间法国驻中非共和国武装部队为支持联合国中非共和国多层面综合稳定团而开展的活动的报告(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本函及其附件为荷。

安东尼奥·古特雷斯(签名)

19-19069 (C) 071119 071119





附件

［原件：法文］

法国常驻联合国代表团向联合国秘书处秘书长办公厅致意，并谨转递以下信息。

根据 2018 年 12 月 13 日通过的安全理事会第 2448(2018)号决议第 69 和 71 段，谨随函附上关于 2019 年 2 月 1 日至 10 月 15 日期间法国部队为支持联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)而采取的行动的报告(见附文)。

法国常驻联合国代表团谨请秘书长提请安全理事会成员注意该报告。

附文

关于 2019 年 2 月 1 日至 10 月 15 日法国部队向联合国中非共和国多层面综合稳定团提供的业务支助的报告

法国向联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)提供了 8 名军事参谋人员，包括参谋长弗兰克・沙特吕准将和 1 名士官。法国还向联合国警察提供了 7 名宪兵，包括联合国警察负责人帕斯卡尔・尚皮翁少将。

下文阐述了法国部队向中非稳定团提供的业务支助。

开展行动

依照 2018 年 12 月 13 日安全理事会第 2448(2018)号决议，驻扎在恩贾梅纳的法国战斗机可以向中非稳定团提供特别空中支持。

2019 年 3 月 2 日，配备新一代侦察吊舱的两架阵风战斗机从恩贾梅纳出发，执行了情报、监视和侦察任务。

2019 年 9 月 13 日，应中非稳定团的请求，驻扎在恩贾梅纳的幻影 2000 D 战斗机飞往巴明吉执行了宣示武力任务，并飞往比劳执行了宣示存在任务。除开展这些行动任务外，战斗机还与葡萄牙特遣队联合战术空军控制员开展了近距离空中支援联合训练，以确保两支部队能够进行合作。

业务军事伙伴关系

目的在于分享良好做法，并向中非稳定团的加蓬营专家提供指导。8 月 29 日，中非稳定团加蓬营的指挥官来到姆波科营地，与法国业务支助支队的指挥官会面，以求获得法国的协助，诊断法国 2018 年 1 月移交的 5 辆前沿地区装甲车中的 3 辆车所发生的故障。双方商定，加蓬部队将于 10 月初将这 3 辆前沿地区装甲车运回班吉。经与国防武官联络，将派遣法国业务支助支队的一支技术培训分遣队进行必要的诊断，并教加蓬专家如何开展这项工作。加蓬专家将从利伯维尔向法国订购备件。备件送至班吉后，法国业务支助支队的另一个技术培训分遣队将立即为加蓬营的机械师提供培训，教其如何开展维修。

在该培训之前，法国驻加蓬部队将对加蓬营的士兵进行培训。这项培训每年共计 9 周。

在空中交通活动期间，法国军队空中交通管制员长期驻守管制塔。他们与中非共和国的空中交通管制员合作，在中非稳定团卢旺达营的协助下，在所有空中交通活动之前监控跑道安全。卢旺达营努力不让当地居民踏上跑道，并确保飞机安全运行。

航空工程

第 25 空军工兵团的两名成员一直驻扎布阿尔，另 5 名技师计划于 10 月初对布阿尔跑道进行技术核定。跑道不仅对于成功部署法国驻加蓬部队的业务培训分

遣队十分重要，而且对欧洲联盟驻中非共和国培训团和中非稳定团也很有用。中非稳定团将在今年年底前开始跑道施工，这将显著提升医疗后送能力。

后勤

由于法国驻加蓬部队的飞机定期执飞利伯维尔-班吉姆波科航线，因此法国业务支助支队通过 J10 交通、运输和调遣联合协调中心(联合协调中心)长期负责处理中非稳定团加蓬营的货物，并接收该特遣队的往来人员。加蓬营的下一次轮调定于 2019 年 12 月进行。自 2 月 1 日以来，法国业务支助支队协助为中非稳定团卸货 87 吨，并帮助完成了 3 次航班飞行，包括一次载客医疗遣返。

2019 年 10 月，法国驻加蓬部队的一支分遣队为前沿地区装甲车的维修人员举办了一次培训班。

法国业务支助支队还为中非稳定团的加蓬营处置及转运装备。

法国业务支助支队的信息和通信系统分遣队为中非稳定团的部队指挥官及其工作人员维护计算机，并向他们提供设备。

医疗

法国业务支助支队的“初级”医疗队为中非稳定团的 8 名军官和士官提供协助。

联合支助

向葡萄牙快速反应部队借出技术设备，为期一周，供其安装庇护所。

在当局的某些人员过境期间，提供法国业务支助支队的基础设施。